



Jóannes Eidesgaard, lögmaður, tosaði m. a. um globaliseringina í røðu fyri Margretu Drotning og húski hennara á galladøgurðanum í Norðurlandahúsinum í síðstu viku

Mynd: Jens Kristian Vang

Røða lógmans til kongafamiljuna:

Globaliseringin krevur tilvitan

Det Færøerne, som Deres Majestæter besøger her i 2005, er et Færøerne, som står midt i krydsfeltet mellem globaliseringens fordele og ulemper, segði lögmaður m. a. í røðuni við galladøgurðan í Norðurlandahúsinum

Deres Majestæt
Deres Kongelige Højheder
Mine damer og herrer

Det er mig en stor glæde at byde Dem velkommen her i Nordens Hus.

Om få timer begynder årets længste dag, og selv om solen nu er gået ned, er dagens lys stærkt nærværende udenfor.

Men hvordan forholder vi os til lyset? Gennem vinduet ser vi solen skinne, og regnbuens strålende mosaik finder vej ind i stuen. Det sker helt af sig selv. Der bankes ikke høfligt på døren. Lyset nærmest trænger sig på.

Vi kan vælge at være åbne og lade os inspirere af lyset og af farverne i det kulørte skær. Vi kan vælge at betragte det udefrakommende som gavnligt, som en kilde, der giver energi og ansporer til initiativ.

Men der gives jo en anden mulighed. Vi kan trække gardinerne for, så lyset kun vanskeligt finder vej ind i stuen. Vi kan vælge det udefrakommende fra og isolere os i vor egen verden. Vi kan vælge at være os selv nok.

Fra historien kender vi isolationens skæbnesvangre følger. Snæversynet som ståsted kan for en stund synes at have sine fordele, men viser sig efterhånden at være ugunstigt. De mure af national eller økonomisk art, som i sin tid blev bygget som værn og grænse mellem lande, er - som tingene har udviklet sig - revet ned eller ved at forsvinde. Vi er trådt ind i et verdenssamfund med voksende samarbejde mellem nationer og kulturer.

Det internationale perspektiv sætter sit præg på dagsordenen både på det lokale og det nationale plan, og dette må vi forholde os til. Globaliseringen medfører nye og store problemer. Samtidig åbnes nye døre ind i mulighedernes land.

De unge, de initiativrige og måske især de skabende kunstnere, som dem vi har oplevet her i aften, tager imod disse udfordringer. Deres scene er ikke alene den færøske, men såvel den nordiske, den europæiske som den globale.

For det traditionelle erhvervsliv kan globaliseringens fordele imidlertid være vanskelige at se, når konkurrencedygtigheden sættes under pres. Og dele af arbejdsmarkedet oplever globaliseringen som en trussel om tab af arbejdspladser. Længe troede vi, at fiskeproduktion var en undtagelse fra regelen, men må erkende, at alle sektorer i samfundet må tilpasse sig denne nye verden.

Det Færøerne, som Deres

Majestæter besøger her i 2005, er et Færøerne, som står midt i krydsfeltet mellem globaliseringens fordele og ulemper.

Denne udvikling kræver nytænkning. Og vi er i gang med at definere vores egen rolle i en globaliseret verden og træffe de beslutninger, der skal sikre den færøske befolknings deltagelse i den internationale udvikling samt en fortsat høj levestandard.

Det internationale samarbejde kræver af sine medspillere et højt fagligt niveau, oplysning og solid uddannelse. For enhver kultur er det samtidig en forudsætning, at man er bevidst om sit eget ståsted. Det er nødvendigt - ikke at være sig selv nok - men at kende sig selv, sin historie og sin identitet. En positiv selvforståelse af denne art skaber styrke, åbner døre, lukker op for nye muligheder. Globaliseringen kan, således defineret, skabe en gunstig dialog mellem det nære og det fjerne, det stærke og det svage, det store og det små,

centrum og periferi.

Kultur i sin brede og specifikke udformning er det nye samfunds kommunikation. Selvforståelse, tolerance og respekt for divergerende udtryksformer.

Fuglen kan anskues som et symbol på dialogen mellem kulturerne. Den fødes i det hjemlige, men løfter sine vinger mod det ukendte.

Det er et smukt syn at se de hjemlige fugle alle fire årstider - sommer, efterår, vinter og forår. Og det er et opmuntrende forårstegn, når trækfuglene kommer tilbage og vedkender sig deres ophav.

Som færing har vi vores ståsted i det færøske. Men det gavner os unægteligt, at vi som fuglen på vinger ser lidt ud over horisonten og opdager, at horisonten altid rykker ud i horisonten.

Kære Regentpar - kære Kronprinsepar.

Vi vil gerne give Dem noget af lyset og af inspirationen fra Færøerne

med hjem. Lyset - og naturen - udtrykt gennem disse smukke fugle, som svæver over os her - de er udformet af kunstneren Tróndur Patursson.

Fuglene er en gave fra det færøske folk!

Med disse ord ønsker jeg vore Kongelige Gæster et fortsat godt besøg.